

DIRECT LENDING CUSTOMER APPLICATION FORM

استمارة طلب التمويل المباشر للعملاء

Qatar Development Bank implemented a new fee scheme as of May 2019 for opening an application for a financing loan under Direct Lending.

نفذ بنك قطر للتنمية برنامج رسوم جديدًا اعتبارًا من مايو 2019 لفتح طلب للحصول على قرض تمويل بموجب التمويل المباشر.

Date	التاريخ
/ /	

Personal Information	المعلومات الشخصية
Full Name	الاسم الكامل
Company / Project Name	اسم الشركة / المشروع
Financing amount requested (QAR)	المبلغ المطلوب بالريال القطري
Communication Preferences	طرق التواصل
	رسائل نصية SMS
	مكالمة هاتفية Phone Call
	البريد الإلكتروني E-mail

Contact Information	معلومات التواصل		
Landline Number	رقم الهاتف	Mobile Number	رقم الجوال
P.O.Box	رقم صندوق البريد	Email	البريد الإلكتروني
Address	العنوان		
Street Name	اسم الشارع	Street Number	رقم الشارع
Zone Number	رقم المنطقة	Building Number	رقم الوحدة
		Unit Number	

Authorization for Application followup	التفويض لمتابعة الطلب
Full Name	الاسم الكامل
Position of the Authorized	منصب المفوض
	مالك Owner
	مدير مشروع Project Manager
	شريك Partner

Notes	ملاحظات
• Mandoobs/PROs are not authorized to follow up or discuss applications that are still being processed.	• المندوبون غير مصرح لهم بمتابعة أو مناقشة الطلبات التي لا تزال قيد المعالجة.
• Qatar Development Bank Business App remains the main channel of communication with your Relationship Manager for updates on the status of your application and booking appointments.	• تطبيق بنك قطر للتنمية سيظل القناة الرسمية للتواصل مع مدير العلاقات الخاص بك والحصول على تحديثات حول حالة طلبك وحجز المواعيد.

Terms and Conditions	الشروط والأحكام
1. Loan application fees are non-refundable.	1. رسوم طلب التمويل غير قابلة للاسترداد.
2. The loan application fee must be paid whether the loan is granted or not.	2. يجب دفع رسوم طلب القرض سواء تم الموافقة على منح القرض أم لا.
3. The application fees shall be paid upfront to the RM upon the submission of this form, along with the documentation requested by Qatar Development Bank:	3. يجب دفع رسوم الطلب مقدماً إلى مدير العلاقات عند تقديم نموذج الطلب، إلى جانب الوثائق التي يطلبها بنك قطر للتنمية:
• A Feasibility Study that meets Qatar Development Bank Quality Standards.	• دراسة جدوى تفي بمعايير جودة بنك قطر للتنمية.
• At least two Machinery Quotations from different suppliers.	• نسخة من عرضين للاسعار على الأقل للالات من موردين مختلفين.
• Full Construction drawing (DC1 & DC2) - PDF format on CD.	• رسم البناء الكامل (DC1 & DC2) - نسخة من الملفات بصيغة PDF يتم تسليمها على قرص مدمج CD
• Bill of Quantities, Specifications, Contractor profile and construction quotation.	• جدول الكميات والمواصفات وملف المقاول وعروض أسعار البناء.
• Legal and regulatory documentation such as CR, IR, Environmental Approval etc.	• الوثائق القانونية والتنظيمية مثل السجل التجاري ، IR ، الموافقة البيئية إلخ.
• ID copies of the sponsors.	• نسخ لبطاقات الهوية للرعاة.
4. Qatar Development Bank applies a strict 45 days cancellation policy for applications that are inactive or non-responsive to QDB communication pertaining to submitting missing requirements, and/or addressing questions raised by the RM regarding the application.	4. يطبق بنك قطر للتنمية سياسة إلغاء صارمة في حالة عدم الرد لمدة 45 يومًا لمقدمي الطلب غير النشيطين أو غير المستجيبين لاتصالات البنك المتعلقة بتقديم المتطلبات المفقودة، و / أو الإجابة عن بعض الأسئلة التي قد يطرحها مدير العلاقات على مقدم الطلب.

DIRECT LENDING CUSTOMER APPLICATION FORM

استمارة طلب التمويل المباشر للعملاء

5. If a customer application is cancelled by Qatar Development Bank due to any of the above mentioned reasons, a new loan application is required with an increased fee. The fee structure is as follow: First time application incurs a QR 1,000 fees, second QR 5,000, and third QR 10,000. This is applicable to the same application submitted multiple times within the same year and cancelled under our cancellation policy.
6. The fee scheme is applicable to all businesses applying for a new finance request with Qatar Development Bank.
7. Existing businesses financed by Qatar Development Bank, who are applying for an additional loan amount will be subject to these fees, as this is considered a new application request following the same internal approval processes.

5. إذا قام بنك قطر للتنمية بإلغاء طلب العميل لأي من الأسباب المذكورة أعلاه، ستفرض رسوم على طلب القرض الجديد مع زيادة في تلك الرسوم. هيكل الرسوم على النحو التالي: يدفع مقدم الطلب لأول مرة رسوم 1000 ريال قطري، والثاني 5000 ريال قطري، والثالث 10000 ريال قطري. ينطبق هذا على نفس الطلب المقدم عدة مرات خلال نفس العام وتم إلغاؤه بموجب سياسة الإلغاء لدينا.

6. ينطبق نظام الرسوم على جميع الشركات التي تقدمت بطلب تمويل جديد مع بنك قطر للتنمية.

7. تخضع الشركات القائمة التي يمولها بنك قطر للتنمية، والذين يتقدمون للحصول على مبلغ قرض إضافي، لهذه الرسوم، حيث يعتبر ذلك طلبًا جديدًا يتبع نفس إجراءات الموافقة الداخلية.

Client Approval

موافقة العميل

Client Signature

توقيع العميل

Qatar Development Bank Internal Use Only

للاستخدام الداخلي لبنك قطر للتنمية فقط

Qatar Development Bank Application number (APP)

رقم الاستمارة لبنك قطر للتنمية

Payment Type:

شيك
Cheque

ماكينة نقاط البيع
POS Machine

طريقة الدفع:

Name of Relationship Manager

اسم مدير علاقات العملاء

Relationship Manager Signature

توقيع مدير العلاقات

Application Status

مقدم طلب لأول مرة
First Time Applicant

مقدم طلب لثاني مرة
Second Time Applicant

مقدم طلب لثالث مرة
Third Time Applicant

حالة الطلب